

Table of contents

Device Specification	4
English	6
Deutsch	8
Čeština	10
Slovenčina	12
Polski	14
Ελληνικά	16

Device Specification
Mobile phone FlameFox Stone

Display: 2.0", 176x220 pix.

RAM / Internal memory: 8 MB RAM / 16 MB Flash

Connectivity: GPRS, WAP, Bluetooth 3.0

Camera: 2.0 MP

Multimedia: Audio, Video, Images, FM-radio

Expansion slot: microSD/SDHC (max 16 GB)

Interfaces: micro-USB socket, 3.5 mm jack

Battery: 2 570 mAh, lithium-ion

Size / Weight: 128x58x21.7 mm / 166 g

Quantity of SIM: DUAL-SIM

SIM card format: SIM + SIM

Bands (MHz): GSM 850/900/1800/1900

Other: IP67 (dust tight, water jets)



CE relates to Test Report by
Shenzhen NTEK Testing Technology Co., Ltd.
Ref. No.: SER180322605001
Date of Issue: 09 April 2018



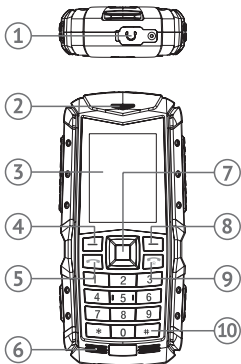
ROHS relates to Test Report by
Shenzhen NTEK Testing Technology Co., Ltd.
Ref. No.: SEC180322606001
Date of Issue: 16 April 2018



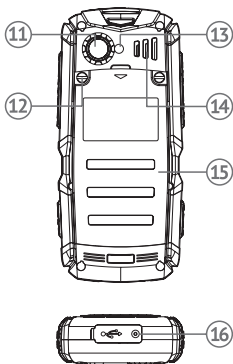
Do not throw away! Send it to the
special item for disposal.



PAP20 - recyclable cardboard.



1. Headphone jack 3.5 mm
2. Front speaker
3. Display
4. Left soft key
5. Call key SIM1/SIM2
6. Microphone
7. Cursor. Allows scrolling up/down/left/right
8. Right soft key
9. .Cancel/Switching on and off" key
10. Keypad




11. Camera 2.0 MP
12. Cover mount of the battery compartment
13. LED torch/fl ash
14. Rear speaker
15. Battery cover
16. Port micro-USB

Thank you for choosing a mobile phone of the FlameFox brand.

To take full advantage of the mobile phone and to extend its service life, it is recommended to read the complete instruction manual, available for download on the official website of the company Flame Group SE: <http://www.flamefox.eu>

Charging the Battery

Before the first use of the device it is recommended to fully charge the battery.

Connect the power adapter to the socket and insert micro-USB plug into the appropriate slot on the product. During charging, the power icon  on the screen of the device is activated indicating the successful beginning of the charging process. It is recommended not to disconnect the device until the battery is fully charged. When fully charged, the battery power icon on the screen is filled, and the animation indicating the charging process is stopped.

Attention! Improper connection of the charger may result in serious damage of the smartphone. Warranty does not cover any damage caused by improper use of the device and related accessories.

To save electricity, unplug the charger when it is not in use. The charger is not equipped with personal power switch, so it has to be removed by hand to stop charging the mobile phone.

Switching on and off

Press and hold the "**Switching on and off**" key for 3 seconds. After this, the device will switch on as can be judged from the appearance of the saver. Loading of the device will take a few seconds.

Language setting

To select the language of the operating system perform the following steps:

- 1) open the "**Settings**" menu in the **Main menu**;
- 2) go to the "**Phone settings**";
- 3) select "**Language**";
- 4) select the required language of the operating system.

Reset (Factory Data Reset)

In case of unstable operation of the device, it is recommended to reset and return to the original settings. To do this:

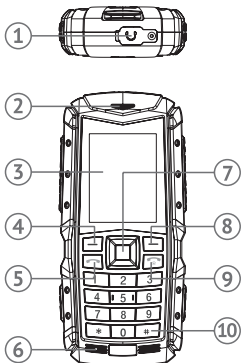
- 1) open the "**Settings**" menu from the **Main menu**;
- 2) go to the "**Restore settings**";
- 3) to return to the original settings, enter the code **1122**;
- 4) confirm your selection.

! We convincingly ask you to carefully use this functionality, as all personal information will be removed.

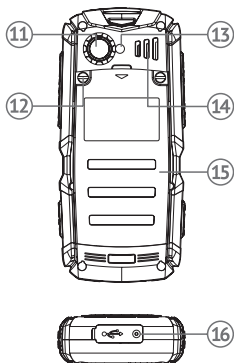
Usage of the flashlight

Attention! The flashlight of the device is not applied for the long-term use. The long-term use may result in damage of flashlight functionality due to the raised load.

The declaration of conformity is available for download on the official website of the Flame Group SE: <http://www.flamefox.eu>



1. Büchse für Kopfhörer 3.5 mm
2. Lautsprecher vorne
3. Display
4. Linke Funktionstaste
5. Taste Anrufen SIM1/SIM2
6. Mikrofon
7. Cursor. Ermöglicht die Bewegung nach oben/nach unten/nach links/nach rechts
8. Rechte Funktionstaste
9. Taste „Auflösen/Ein- und Ausschalten“
10. Tastatur




11. Kamera 2.0 MP
12. Befestigung des Deckels für die Batterieöffnung
13. LED-Leuchte/Blitz
14. Lautsprecher hinten
15. Batteriedeckel
16. Port Micro-USB

Wir danken Ihnen, dass Sie das Telefon Marke FlameFox gewährt

haben Um alle Möglichkeiten des Telefons nutzen und seine Lebensdauer verlängern zu können, empfehlen wir Ihnen, die ganze Gebrauchsanweisung durchzulesen, die Sie auf offiziellen Seiten der Gesellschaft Flame Group SE: <http://www.flamefox.eu>

Aufladen der Akkubatterie

Vor dem Erstgebrauch des Gerätes empfehlen wir Ihnen die Akkubatterie vollzuladen.

Schließen Sie das Micro-USB Kabel an den Adapter der Stromspeisung, schalten Sie den Speisungsadapter ins Netz ein und stecken Sie den Micro-USB Port in die entsprechende Hülse im Gehäuse des Gerätes ein. Während der Aufladung aktiviert sich am Bildschirm des Gerätes das Symbol für Stromladung , was davon zeugt, dass die Aufladung erfolgreich begonnen hat. Schalten Sie das Gerät nicht ab, bis die Batterie vollgeladen ist. Sobald die Batterie vollgeladen ist, ist das Symbol für Stromladung auf dem Bildschirm gefüllt und die Animation, die den laufenden Ladeprozess darstellt, wird gestoppt.

Vorsicht! Im Falle des unrichtigen Anschlusses des Ladegerätes kann es zur schwerwiegenden Beschädigung des Telefons kommen. Die Garantie bezieht sich auf keine Schäden, die infolge der unrichtigen Nutzung des Gerätes und seines Zubehörs entstanden sind. Um Strom zu sparen, schalten Sie das Ladegerät, wenn Sie es gerade nicht verwenden, ab. Es ist mit keinem Ladeschalter ausgestattet, deshalb müssen Sie es manuell abschalten, um den Ladeprozess des Smartphones zu unterbrechen.

Ein- und Ausschalten

Drücken und halten Sie die Taste „**Einschalten/Ausschalten**“ des Gerätes für Dauer von 3 Sekunden. Danach schaltet das Gerät ein, was Sie nach dem Aktivieren des Startbildschirms erkennen. Die Installation des Betriebssystems läuft innerhalb von einigen Sekunden.

Sprachenwahl

Bei der Wahl der Sprache des Operationssystems gehen Sie vor wie folgt:

- 1) öffnen Sie das Menü „**Einstellungen**“ über **Hauptmenü**;
- 2) wählen Sie die Option „**Telefonereinstellungen**“;
- 3) wählen Sie die Option „**Sprache**“;
- 4) wählen Sie die Sprache des Operationssystems, die Sie brauchen.

Rückaktivierung der ursprünglichen Einstellung (Factory Data Reset)

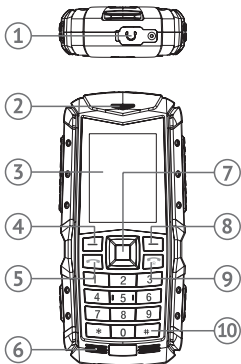
Im Falle der fehlerhaften Funktion des Gerätes empfehlen wir die Nullstellung des Telefons und Rückaktivierung der ursprünglichen Einstellung. Zu diesem Zwecke:

- 1) öffnen Sie das Menü „**Einstellungen**“ über das Hauptmenü;
- 2) wählen Sie die Option „**Einstellungen wiederherstellen**“;
- 3) zur Rückaktivierung der ursprünglichen Einstellung müssen Sie den Code **1122** schreiben;
- 4) bestätigen Sie Ihre Wahl.

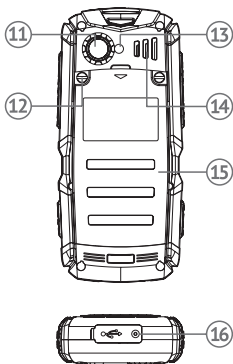
! Wir ersuchen Sie nachdrücklich darum, bei der Nutzung dieser Funktion vorsichtig vorzugehen, weil alle Ihre persönlichen Informationen gelöscht werden.

Konformitätserklärung können Sie auf Webseiten der Gesellschaft Flame Group SE:

<http://www.flamefox.eu>



1. Otvor pro sluchátka 3.5 mm
2. Přední reproduktor
3. Displej
4. Levé funkční tlačítko
5. Tlačítko volání SIM1/SIM2
6. Mikrofon
7. Kurzor. Umožňuje pohyb nahoru/dolů/ vlevo/vpravo
8. Pravé funkční tlačítko
9. Tlačítko „Zrušit“/Zapnutí nebo Vypnutí“
10. Klávesnice



11. Kamera 2.0 MP
12. Připevnění krytu otvoru pro baterie
13. LED lampička/blesk
14. Zadní reproduktor
15. Kryt baterie
16. Port micro-USB


Děkujeme, že jste si vybrali mobilní telefon značky FlameFox.

Abyste dokázali využít všech možností mobilního telefonu a prodloužili jeho životnost, doporučujeme vám pročíst si celý návod na používání, který si můžete stáhnout na oficiálních webových stránkách společnosti Flame Group SE: <http://www.flamefox.eu>

Nabíjení akumulátorové baterie

Před prvním použitím přístroje vám doporučujeme akumulátorovou baterii plně nabit.

Připojte micro-USB kabel k adaptéru napájení el. proudem, zapojte adaptér napájení el. proudem do sítě a připojte port micro-USB do příslušného otvoru v přístroje. Během nabíjení se na obrazovce přístroje

aktivuje znak napájení el. proudem , což svědčí o tom, že nabíjení bylo úspěšně zahájeno. Neodpojujte přístroj, dokud se baterie úplně nenabije. Jakmile je baterie plně nabitá, znak napájení el. proudem na obrazovce bude zaplněný a animace svědčící o probíhající nabíjení se zastaví.

Pozor! V případě nesprávného připojení nabíječky může dojít k závažnému poškození mobilního telefonu. Záruka se nevztahuje na žádná poškození vzniklá v důsledku nesprávného používání přístroje a jeho příslušenství.

Abyste ušetřili el. energii, odpojujte nabíječku, když ji zrovna nepoužíváte. Není vybavena vypínačem napájení, proto ji musíte odpojit manuálně, abyste přerušili nabíjení telefonu.

Zapnutí a vypnutí

Stiskněte a držte tlačítko "**Zapnutí/Vypnutí**" přístroje po dobu 3 sekund. Poté se přístroj zapne, což poznáte podle objevení se úvodní obrazovky. Aktivace operačního systému proběhne během několika sekund.

Volba jazyka

Pro volbu jazyka operačního systému postupujte takto:

- 1) otevřete menu "**Nastavení**" přes **Hlavní menu**;
- 2) vstupte do nabídky "**Nastavení telefonu**";
- 3) zvolte možnost "**Jazyk**";
- 4) zvolte jazyk operačního systému, který potřebujete.

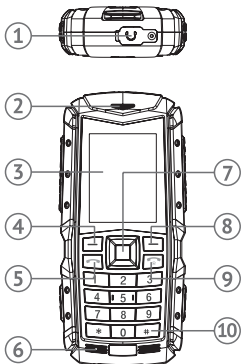
Návrat k původnímu nastavení (Factory Data Reset)

V případě nespolehlivé funkce přístroje doporučujeme vynulování telefonu a návrat k původnímu nastavení. Za tím účelem:

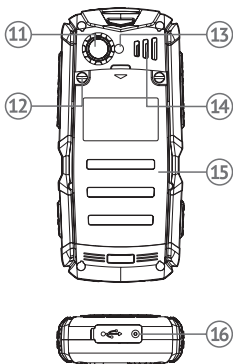
- 1) otevřete menu "**Nastavení**" přes **Hlavní menu**;
- 2) vstupte do nabídky "**Obnovit nastavení**";
- 3) pro návrat k původnímu nastavení musíte napsat kód **1122**;
- 4) svoji volbu potvrďte.

! Důrazně vás žádáme, abyste při používání této funkce postupovali opatrně, protože všechny vaše osobní informace budou vymazány.

Prohlášení o shodě si můžete stáhnout na oficiálních webových stránkách společnosti Flame Group SE: <http://www.flamefox.eu>



1. Otvor na slúchadlá 3.5 mm
2. Predný reproduktor
3. Displej
4. Ľavé funkčné tlačidlo
5. Tlačidlo volania SIM1/SIM2
6. Mikrofón
7. Kurzor. Umožňuje pohyb nahor/nadol/vľavo/vpravo
8. Pravé funkčné tlačidlo
9. Tlačidlo „Zrušiť/Zapnutia alebo Vypnutia“
10. Klávesnica




11. Kamera 2.0 MP
12. Pripavenie krytu otvoru na batérie
13. LED lampička/blesk
14. Zadný reproduktor
15. Kryt batérie
16. Port micro-USB

Dakujeme, že ste si vybrali mobilný telefón značky FlameFox.

Aby ste dokázali využiť všetky možnosti mobilného telefónu a predĺžili jeho životnosť, odporúčame Vám prečítať si celý návod na používanie, ktorý si môžete stiahnuť na oficiálnych webových stránkach spoločnosti Flame Group SE: <http://www.flamefox.eu>

Nabíjanie akumulátorovej batérie

Pred prvým použitím prístroja Vám odporúčame akumulátorovú batériu plne nabiť.

Pripojte kabeľ micro-USB k adaptéru napájania el. prúdom, zapojte adaptér napájania el. prúdom do siete a vsuňte port micro-USB do príslušného otvoru v plášti prístroja. Počas nabíjania sa na obrazovke prístroja aktivuje znak napájania el. prúdom , čo svedčí o tom, že nabíjanie bolo úspešne zahájené. Neodpojujte prístroj, kým sa batéria úplne nenabije. Hneď ako je batéria plne nabitá, znak napájania el. prúdom na obrazovke bude zaplnený a animácia svedčiaca o prebiehajúcom nabíjaní sa zastaví.

Pozor! V prípade nesprávneho pripojenia nabíjačky môže dôjsť k závažnému poškodeniu mobilného telefónu. Záruka sa nevzťahuje na žiadne poškodenia vzniknuté v dôsledku nesprávneho používania prístroja a jeho príslušenstva.

Aby ste ušetrili el. energiu, odpojte nabíjačku, keď ju práve nepoužívate. Nie je vybavená vypínačom napájania, preto ju musíte odpojiť manuálne, aby ste prerušili nabíjanie telefónu.

Zapnutie a vypnutie

Stlačte a držte tlačidlo "Zapnutia/Vypnutia" prístroja po dobu 3 sekúnd. Potom sa prístroj zapne, čo poznáte podľa toho, že sa objaví úvodná obrazovka. Inštalácia operačného systému prebehne v priebehu niekoľkých sekúnd.

Výber jazyka

Pri výbere jazyka operačného systému postupujte takto:

- 1) otvorte menu "Nastavenie" z **Hlavné menu**;
- 2) vstúpte do ponuky "Nastavenie telefónu";
- 3) zvolte možnosť "Jazyk";
- 4) zvolte jazyk operačného systému, ktorý potrebujete.

Návrat do pôvodného nastavenia (Factory Data Reset)

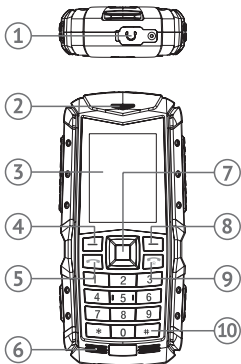
V prípade nespohľadivej funkcie prístroja odporúčame vynulovať telefón a vrátiť sa do pôvodného nastavenia. Postup je nasledujúci:

- 1) otvorte menu "Nastavenie" z **Hlavné menu**;
- 2) vstúpte do ponuky "Obnoviť nastavenia";
- 3) ak si želáte vrátiť sa do pôvodného nastavenia, napíšte kód **1122**;
- 4) svoju voľbu potvrdte.

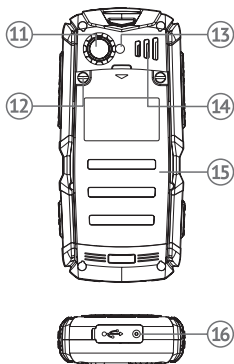
! Dôrazne vás žiadame, aby ste pri používaní tejto funkcie postupovali opatrne, pretože všetky v aše osobné informácie budú vymazané.

Vyhľadanie zohody si môžete stiahnuť na oficiálnych webových stránkach spoločnosti Flame Group SE:

<http://www.flamefox.eu>



1. Otwór dla słuchawek 3.5 mm
2. Przedni głośnik
3. Wyświetlacz
4. Lewy klawisz funkcyjny
5. Klawisz dzwonięcia SIM1/SIM2
6. Mikrofon
7. Kursor. Umożliwia poruszanie się do góry/w dół/wlewo/w prawo
8. Prawy klawisz funkcyjny
9. Klawisz „Anuluj/Włączenie lub Wyłączenie”
10. Klawiatura



11. Kamera 2.0 MP
12. Przymocowanie osłony otworu dla baterii
13. LED lampka/fl esz
14. Tylny głośnik
15. Osłona baterii
16. Port micro-USB


Dziękujemy, że wybrałeś sobie telefon komórkowy marki FlameFox.

Aby móc skorzystać z wszystkich możliwości telefonu i przedłużyć jego żywotność, zalecamy przeczytać sobie całą instrukcję użytkownika, którą można ściągnąć na oficjalnych stronach webowych spółki Flame Group SE: <http://www.flamefox.eu>

Ladowanie baterii akumulatorowej

Przed pierwszym użyciem przyrządu zalecamy baterię akumulatorową naładować do pełnego.

Podłączmy przewód micro-USB do adaptera zasilania prądem el., podłączymy adapter zasilania prądem el. do sieci i w sułnieniu port micro-USB do odpowiedniego otworu w obudowie przyrządu. Podczas

ładowania na ekranie przyrządu pojawi się znak zasilania prądem el. , co oznacza, że ładowanie zostało pomyślnie rozpoczęte. Nie odłączamy przyrządu, dopóki bateria całkowicie nie naładuje się.

Jeżeli jest bateria zupełnie naładowana, znak zasilania prądem el. na ekranie będzie zapełniony a animacja wskazująca proces ładowania zatrzyma się.

Uwaga! W razie niewłaściwego podłączenia ładowarki może dojść do poważnego uszkodzenia telefonu. Gwarancja nie dotyczy żadnych uszkodzeń powstałych wskutek nieodpowiedniego używania przyrządu i jego wyposażenia. Aby zaoszczędzić energię el., odłączymy ładowarkę, kiedy jej akurat nie używamy. Nie jest wyposażona w wyłącznik zasilania, dlatego należy ją odłączyć ręcznie, aby przerwać ładowanie telefonu.

Włączenie i wyłączenie

Naciśniemy i przytrzymamy przycisk **"Włączenie/Wyłączenie"** przyrządu w czasie 3 sekund. Później przyrząd włączy się, co poznamy według pojawienia się ekranu wstępnego. Instalacja systemu operacyjnego odbędzie się w ciągu kilku sekund.

Wybór języka

W celu wyboru języka systemu operacyjnego postępujemy następująco:

- 1) otworzymy menu **"Nastawienia"** przez **Menu główne**;
- 2) wejdzimy do menu **"Ustaw. telefonu"**;
- 3) wybierzemy opcję **"Język"**;
- 4) wybierzemy język systemu operacyjnego, który potrzebujemy.

Powrót do pierwotnego nastawienia (Factory Dane Reset)

W razie niesprawnego działania przyrządu zalecamy skasowanie telefonu i powrót do pierwotnego nastawienia. W tym celu:

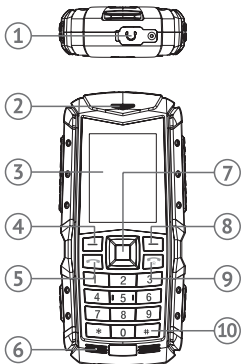
- 1) otworzymy menu **"Nastawienia"** przez **Menu główne**;
- 2) wejdzimy do menu **"Przywróć ustaw. "**;
- 3) w celu powrotu do pierwotnego nastawienia należy wpisać kod **1122**;
- 4) potwierdzimy swoją opcję.

! Stanowczo prosimy Państwa przy używaniu tej funkcji

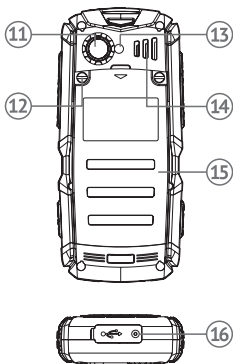
postępować ostrożnie, ponieważ wszystkie Państwa informacje osobiste zostaną skasowane.

Deklarację zgodności możemy sobie ściągnąć na stronach internetowych spółki Flame Group SE:

<http://www.flamefox.eu>



1. Υποδοχή ακουστικών 3.5 mm
2. Μπροστινό ηχείο
3. Οθόνη
4. Αριστερό πλήκτρο
5. Πλήκτρο απάντησης/κλήσης SIM1/SIM2
6. Μικρόφωνο
7. Κεντρικό πλήκτρο επιλογών. Επιτρέπει μετάβαση προς τα πάνω/κάτω/αριστερά/δεξιά
8. Δεξί πλήκτρο
9. Πλήκτρο απόρριψης/τερματισμού κλήσης και ενεργοποίησης/απενεργοποίησης συσκευής
10. Πληκτρολόγιο




11. Κάμερα 2.0 MP
12. Στήριγμα καλύμματος θέσης μπαταρίας
13. Φακός / Φλας LED
14. Πίσω ηχείο
15. Καπάκι μπαταρίας
16. Υποδοχή Micro-USB

Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε μια συσκευή της FlameFox

Για να επωφεληθείτε πλήρως από την συσκευή του κινητού σας τηλεφώνου καθώς και για να επεκτείνετε την διάρκεια ζωής της, σας συνιστούμε να διαβάσετε προσεκτικά τον πλήρη οδηγό χρήσης της συσκευής σας. Θα τον βρείτε διαθέσιμο στην επίσημη ιστοσελίδα της Flame Group SE <http://www.flamefox.eu>

Φόρτιση Μπαταρίας

Πριν την πρώτη χρήση της συσκευής σας, συνιστάται να φορτίσετε πλήρως την μπαταρία. Συνδέστε τον φορτιστή στην πρίζα και τοποθετήστε το βύσμα micro-USB στην αντίστοιχη θύρα της συσκευής σας (16).

Κατά την διάρκεια της φόρτισης, το αντίστοιχο εικονίδιο  θα εμφανίζεται να αναβοσβήνει στην οθόνη της συσκευής σας, υποδηλώνοντας την συνεχόμενη επιτυχή φόρτιση. Συνιστάται να μην αποσυνδέετε την συσκευή κατά την διάρκεια της φόρτισης και πρωτόυ αυτή ολοκληρωθεί. Μόλις ολοκληρωθεί, το αντίστοιχο εικονίδιο θα εμφανιστεί ως πλήρες και η κίνηση του θα διακοπεί.

Προσοχή! Η μη προβλεπόμενη σύνδεση του φορτιστή μπορεί να προκαλέσει σοβαρή βλάβη στη συσκευή σας και στην μπαταρία. Για εξοικονόμηση ενέργειας, αποσυνδέστε τον φορτιστή όταν αυτός δεν χρησιμοποιείται. Σε περίπτωση που θέλετε να τερματίσετε την διαδικασία φόρτισης, θα πρέπει να αφαιρεθεί ο φορτιστής χειροκίνητα καθώς δεν διαθέτει διακόπτη ρεύματος.

Ενεργοποίηση και Απενεργοποίηση Συσκευής

Πιέστε παρατεταμένα για 3 δευτερόλεπτα το αντίστοιχο πλήκτρο Ενεργοποίησης / Απενεργοποίησης (9). Η συσκευή σας θα ενεργοποιηθεί / απενεργοποιηθεί και θα εμφανιστεί η αντίστοιχη ένδειξη στην οθόνη της συσκευής σας σύμφωνα με το λειτουργικό σύστημα ή το περιβάλλον που έχει οριστεί. Η διαδικασία μπορεί να διαρκέσει μερικά δευτερόλεπτα.

Ρυθμίσεις Γλώσσας

Για να επιλέξετε και να ορίσετε την γλώσσα του λειτουργικού συστήματος της συσκευής σας:

- 1) Από το **Κεντρικό Μενού**, επιλέξτε **“Ρυθμίσεις”**
- 2) Μεταβείτε στην επιλογή **“Ρυθμίσεις Τηλεφώνου”**
- 3) Μεταβείτε στην επιλογή **“Ρυθμίσεις Γλώσσας”**
- 4) Επιλέξτε την γλώσσα που επιθυμείτε

Επαναφορά Εργοστασιακών Ρυθμίσεων

Σε περίπτωση αστάθειας του λειτουργικού συστήματος της συσκευής σας, συνιστάται η επαναφορά και επιστροφή στις αρχικές εργοστασιακές ρυθμίσεις, ακολουθώντας τα παρακάτω βήματα:

- 1) Από το **Κεντρικό Μενού**, επιλέξτε **“Ρυθμίσεις”**
- 2) Μεταβείτε στην επιλογή **“Επαναφορά Ρυθμίσεων”**
- 3) Για Επαναφορά Εργοστασιακών Ρυθμίσεων, εισάγετε τον αριθμό **1122**, και τέλος
- 4) Επιλέξτε **“ΟΚ”**

Προσοχή! Να χρησιμοποιείτε με ιδιαίτερη προσοχή την λειτουργία αυτή καθώς μετά την ολοκλήρωση της διαδικασίας της Επαναφοράς των Εργοστασιακών Ρυθμίσεων, όλα τα καταχωρημένα προσωπικά σας δεδομένα θα διαγραφούν οριστικά από την συσκευή.

Χρήση Φακού

Προσοχή! Ο φακός της συσκευής δεν προορίζεται για μακροχρόνια χρήση. Η μακροχρόνια χρήση του φακού μπορεί να προκαλέσει βλάβη στην λειτουργία του.

Η Δήλωση Συμμόρφωσης καθώς και όλα τα οριζόμενα και απαιτούμενα έγγραφα και πιστοποιητικά είναι διαθέσιμα στην επίσημη ιστοσελίδα της εταιρείας Flame Group SE στο <http://www.flamefox.eu>

Όροι Εγγύησης

Η εγγύηση δεν καλύπτει πιθανές βλάβες ή δυσλειτουργίες που προκαλούνται από την άγνοια των οδηγιών για τη χρήση ή την ακατάλληλη χρήση της συσκευής και των σχετικών αξεσουάρ. Η FlameFox δεν εγγυάται την συμβατότητα των κινητών τηλεφώνων με κανένα αξεσουάρ ή συσκευή Bluetooth από 3ο κατασκευαστή.

